

Превод от английски език

Galamb Jozsef utca 3.
H-2000 Szentendre, Hungary /Унгария/
Тел.: +36 26 802200

/Лого/ Ford Central and Eastern European Sales LLC
Форд Европейски операции за преки пазари

До всички заинтересовани лица

Дата: 13 януари 2020 година

ПОТВЪРЖДЕНИЕ

Ford CEE Sales LLC – подразделение на Ford Motor Company, USA – чрез долуподписания Ласло Жечсей, Директор по разработване на мрежата на Ford CEE EDM, потвърждава, както следва:

1) Ford Motor Company Ltd., UK, и Ford-Werke GmbH сключиха "Дистрибуторски договор за вносител" наред с "Мрежов оторизационен договор" ("Договорите") с "МОТО-ПФОЕ БГ" ЕООД, дружество осъществяващо бизнес на адрес:

"МОТО-ПФОЕ БГ" ЕООД.
Бул. "Сливница" № 444
1360 София
България

назначавайки "МОТО-ПФОЕ БГ" ЕООД като упълномощен дистрибутор на МПС на Ford, оригинални резервни части и аксесоари на Ford в Република България.

2) В допълнение, "МОТО-ПФОЕ БГ" ЕООД е упълномощено (от гореспоменатите юридически лица на Ford) да назначава местни дилъри за продажби и сервизиране за осъществяването на продажби, поддръжка и ремонтни дейности (включително гаранционни ремонтни дейности) за продуктите на Ford, съгласно предвиденото в упоменатите Договори.

3) "МОТО-ПФОЕ БГ" ЕООД също е упълномощено да осъществява контакти с националните власти във връзка с хомологацията на МПС на Ford доставяни от гореспоменатите юридически лица на Ford.

Настоящото потвърждение ще бъде достоверно, докато са валидни/приложими сроковете/условията на Договорите. В допълнение, настоящото писмо служи само като потвърждение и няма да предоставя никакви права извън правата съдържащи се в който и да било от упоменатите Договори.

Искрено Ваш,
Подписано /подпис не се чете/
Ласло Жечсей
Директор по разработване на мрежата на
Ford CEE, EDM

Положен овален печат -
FORD KÖZÉP-ÉS KELET-EURÓPAI KFT

/Следват данни за класификация на документа и дата на издаване и ревизия от фирмена бланка/

Страница 1 от 1

Подписаният Димитър Руменов Тошков удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ "ПОТВЪРЖДЕНИЕ".

Преводът се състои от 1 /една/ страница.

Преводач – Димитър Руменов Тошков:

Заличено на основание ЗЗЛД



Ford Central and Eastern European Sales LLC
European Direct Markets Operations

Galamb József utca 3.
H-2000 Szentendre, Hungary
Tel.: +36 26 802200

To whom it may concern

Date: January 13th, 2020

CONFIRMATION

Ford CEE Sales LLC – a subsidiary of Ford Motor Company, USA - through the undersigned Laszlo Szecsei, Network Development Director of Ford CEE EDM, confirms the following:

1) Ford Motor Company Ltd., UK, and Ford-Werke GmbH have entered into an "Importer Distribution Agreement" as well as into a "Network Authorization Agreement" (the "Agreements") with Moto-Pfohe BG EOOD., doing business as

MOTO-PFOHE BG EOOD.

444 Slivnitsa blvd.
1360 Sofia
Bulgaria

and have appointed Moto-Pfohe BG EOOD. an authorized distributor of Ford vehicles, genuine Ford spare parts and accessories in the Republic of Bulgaria.

2) Moreover, Moto-Pfohe BG EOOD. is authorized (by the above Ford entities) to appoint local sales and service dealers for the sale, maintenance and repair (including warranty repairs as well) of Ford products as per the said Agreements.

3) Moto-Pfohe BG EOOD. is also entitled to proceed at the national authorities in connection with the homologation of Ford vehicles supplied by the above Ford entities.

This confirmation shall be correct as long as the terms of the Agreements apply. Moreover, this serves as a confirmation only and shall not confer any rights beyond those contained in any of the said Agreements.

Yours sincerely,

Заличено на основание 33ЛД

Ford CEE, EDM

MOTO-PFOHE BG



МОТО-ПФФЕ БГ ЕООД

1360 София
бул. "Сливница" 444

Телефон 02/ 98 42 222
Факс 02/ 98 42 233
www.motopfohe.bg

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Долуподписаните АТАНАС ИВАНОВ ФУРНАДЖИЕВ, ЕГН 7001150040, и МАСУХИРО ОЯМА, ЛНЧ 1003845504 - и двамата действащи заедно в качеството си на Управители на "МОТО-ПФФЕ БГ" ЕООД, ЕИК 175216529, със седалище и адрес на управление: гр.София, район Люлин, бул. "Сливница" № 444, което дружество е оторизиран от производителите Вносител на автомобили, резервни части и аксесоари за автомобили FORD за територията на Република България,

с настоящото удостоверяваме, че:

Съгласно правомощията, дадени от Ford Motor Company Ltd (Дружество, учредено в Англия и Уелс) и Ford Werke GmbH (Дружество, учредено в ФРГ Германия, с адрес на управление гр.Кьолн, Германия) в качеството им на производител на автомобили, резервни части и аксесоари съответно от марката FORD,

представяваното от нас дружество "МОТО-ПФФЕ БГ" ЕООД е изградило и оторизирало следната сервисна мрежа за продажба на оригинални резервни части, гаранционно и следгаранционно сервисно обслужване на автомобили FORD, както следва:

Наименование на оторизирания сервис	Адрес	Управител/ Лице за контакт	Телефон/ e-mail
"МОТО ПФФЕ" ЕООД	София - ж. к. Люлин, Бул. Сливница № 444	Управител: Вася Колева Лице за контакт: Борислав Спасов	02 9842 371 v.koleva@motopfohe.bg 02 9842 302 b.spasov@motopfohe.bg
"МОТО ПФФЕ" ЕООД	София, ж.к. Младост 1А, Бул. Александър Малинов N27	Управител: Димитър Танков Лице за контакт: Иван Стоев	02 817 88 77 d.tankov@motopfohe.bg 02 8178844 i.stoev@motopfohe.bg
"МОТО ПФФЕ" ЕООД	Пловдив, Бул. Цариградско шосе № 5Б	Управител: Бисер Ташев Лице за контакт: Николай Ненов	032 606 677 B.Tashev@motopfohe.bg 032 606 670 n.nenov@motopfohe.bg
"МОТО ПФФЕ" ЕООД	Бургас, 5-ти километър магистрала Бургас- София	Управител: Правдомир Тодоров, Лице за контакт: Иван Иванов	056 807 144 p.todorov@motopfohe.bg 056 807 128 i.ivanovbs@motopfohe.bg
"МОТО ПФФЕ" ЕООД	Стара Загора, Бул. Никола Петков № 20	Управител: Кирил Илиев Лице за контакт: Яни Янев	042 26 90 70 k.iliev@motopfohe.bg 042 265 104 j.janev@motopfohe.bg
"МОТО ПФФЕ" ЕООД	Варна, Аксаково, Варненски път срещу Летищ	Управител: Теодор Буров Лице за контакт: Иван Иванов	(052) 680 200 T.Burov@motopfohe.bg 052/680212 i.ivanov@motopfohe.bg
"МОТО ПФФЕ" ЕООД	Русе, Бул. Липник № 77	Управител: Валерий Костов Лице за контакт: Румен Рашков	0878 444 249 v.kostov@motopfohe.bg Тел.: (0878) 444 218 r.rashkov@motopfohe.bg
"МОТО ПФФЕ" ЕООД	Плевен, Ул.Сторгозия № 191	Управител: Борислав Точев Лице за контакт: Александър Кирилов	064 885 202 b.tochev@motopfohe.bg 0889 488 920

Заличено на основание ЗЗЛД

„МОТО-ПФОЕ БГ“ ЕООД удостоверява, че „МОТО-ПФОЕ“ ЕООД с ЕИК 000646811 има правото да доставя на крайни клиенти автомобили марка Ford, внесени на територията на Р България от официалния вносител „МОТО-ПФОЕ БГ“ ЕООД.

Настоящото удостоверение се издава, за да послужи пред съответния Възложител на обществена поръчка по реда на ЗОП, в която поръчка „МОТО-ПФОЕ“ ЕООД участва.

Гр. София,
09.01.2020 г.

УПРАВИТЕЛ

Заличено на основание ЗЗЛД



Оферта № 2064_SQV_000983

АЕЦ КОЗЛОДУЙ ЕАД

25.10.2022

Уважаеми г-да,

В отговор на Вашето запитване и с благодарност за проявения интерес, имам удоволствието да Ви представя нашето специално предложение за търсеният от Вас автомобил.

Съдържание:

- Спецификация и цена за:
 1. Ford Ranger DOUBLE CAB XLT 2.0 EcoBlue 170 PS 4x4 A10 - Conquer Grey - 1 бр. - Order No.: E0223
- Общи търговски условия

Надявам се, че нашата оферта ще отговори в пълна степен на Вашите изисквания, очаквания и желания.

При нужда от допълнителна информация или възникнали въпроси, моля не се колебайте да се свържете с мен.

С уважение,

ИВАЙЛО ГЕОРГИЕВ

ТЪРГОВЕЦ ФОРД, МОТО-ПФОНЕ ПЛЕВЕН

Тел: 064/885-205, E-mail: i.georgiev@ford.bg

Мобилен: 0876444845

1. Ford Ranger DOUBLE CAB XLT 2.0 EcoBlue 170 PS 4x4 A10

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТОВАРОНОСИМОСТ (кг.):	1033-1098
ДЪЛЖИНА (мм):	5282-5363
ШИРИНА (с/без огледалата мм):	2163-2180/1867-2028
МЕЖДУОСИЕ (мм):	3220
ВИСОЧИНА (мм):	1800-1873
ДЪЛЖИНА НА ТОВАРНОТО ПРОСТРАНСТВО (мм.):	1575-1613
ШИРИНА НА ТОВАРНОТО ПРОСТРАНСТВО (мм):	1560
ВИСОЧИНА НА ТОВАРНОТО ПРОСТРАНСТВО (мм)	511-541
ЪГЪЛ НА ПРИБЛИЖАВАНЕ (градуси):	28-32
ЪГЪЛ НА ОТДАЛЕЧАВАНЕ (градуси):	27
ЪГЪЛ НА ОБКРАЧВАНЕ (градуси):	24-25
ДИАМЕТЪР НА ЗАВОЙ (м):	12.4
БРОЙ МЕСТА:	5
ДЪЛБОЧИНА НА ГАЗЕНЕ (вода мм):	800-850
ГОРИВО:	дизел
РАБОТЕН ОБЕМ (см ³):	1996
МАКСИМАЛНА МОЩНОСТ (к.с.):	170
МАКСИМАЛЕН ВЪРТЯЩ МОМЕНТ (Nm/об. в мин.):	385/1500-2500
БРОЙ ЦИЛИНДРИ:	4
БРОЙ КЛАПАНИ НА ЦИЛИНДЪР:	4
ТЕХНОЛОГИЯ:	Директно впръскване на горивото под високо налягане Common-rail, турбокомпресор
СКОРОСТНА КУТИЯ:	автоматична
БРОЙ ПРЕДАВКИ:	10
ЗАДВИЖВАНЕ:	на всички колела
ОКАЧВАНЕ ПРЕДЕН МОСТ:	Двойни напречни носачи с пружина
ОКАЧВАНЕ ЗАДЕН МОСТ:	Листови ресьори
ОБЕМ НА РЕЗЕРВОАРА (л):	80
РАЗХОД НА ГОРИВО - (смесен цикъл л/100 км):	8.9 (WLTP)
ЕМИСИИ НА CO ₂ (г/км):	233 (WLTP)
ЕКОЛОГИЧЕН СТАНДАРТ:	Euro 6

СТАНДАРТНО ОБОРУДВАНЕ

Екстериор

- Подсилена с пяна броня, за да не се деформира при леки удари с ниска скорост
- Предна броня в цвят на купето
- Черен спойлер под предната броня
- Задни калобрани
- Решетки при предните кланици

- Дневни светлини
- Странични мигачи
- Високо монтирана стоп светлина
- Ръчно регулиране на фаровете
- Отопляемо челно стъкло
- Отопляемо задно стъкло
- Гуми 255/70 R16
- Стандартни болтове
- Товарно отделение с механизъм за лесно повдигане
- Хромирана решетка
- Задна броня хромирана от долната страна
- Хромирани външни дръжки
- Хромирана дръжка на заден капак
- Електрически автоматично прибиращи и отопляеми огледала
- Хромирано вътрешно огледало
- Степенка с вложки
- Покритие за товарното отделение
- Прожекторни фарове
- Предни фарове за мъгла
- Автоматични светлини вкл./излк.
- Чистачки със сензор за дъжд
- 7.0 x 16" Джанти от лека сплав
- 16" стоманено резервно колело
- Сензори за следене на налягането в гумите
- Куки за пристягане на товар в товарното отделение
- Релси за пристягане на товар в товарното отделение
- Покритие на товарното отделение

Интериор

- Нагревател за свеж въздух
- Климатик с ръчно управление
- Сигнална лампа за нивото на течност за чистачки
- Дълга централна конзола
- Конзола от полиуретан
- Клъстер от среден клас
- Асистент за спазване на лентата
- Стандартно вътрешно огледало Ден/Нощ
- Светла дамаска над главите
- Тапицерия на седалките
- Дръжка отпред монтирана на тавана
- Мокет
- Предни стелки
- Ръчно 4-посочно регулиране на шофьорската седалка
- Пакет предни седалки 47
- Ръчно регулиране на шофьорската и пасажерската седалка
- джоб на гърба на шофьорската седалка
- 4-посочно регулируема шофьорска седалка
- Звуков сигнал за непоставен колан
- Странични дръжки монтирани на тавана
- Ice Feature Pack 56
- SYNC 2.5
- AM/FM радио с единичен CD плеър
- USB и Bluetooth връзка

- Микрофон
- 8" TFT touch screen дисплей и шест високоговорителя
- Вграден модем
- Джоб на гърба на шофьорската седалка
- Сенник за водача
- Сенник за пасажера
- Електрохроматично огледало
- Кутия за очила за водача
- Вътрешни хромирани дръжки
- Премиум тапицерия от вътрешната страна на вратите
- Кожен волан
- Хромирани бутони за управление
- Кожен скоростен лост
- Пакет задни седалки 11
- Втори ред задна седалка тип пейка с подлакътник в средата
- предпазни колани
- ISOFIX система
- Фиксирано захваще на задните седалки
- Опора за глава на средната седалка
- Премиум заден панел на кабината
- Упора за товара

Безопасност

- Предни дискови, задни барабани спирачки
- Система за смекчаване на сблъсък
- Електрическо, серво управление
- Базова кормилна уредба
- ABS + ESP + асистент против преобръщане
- Контрол на скоростта с ASLD, AEB & ISA
- Странични въздушни възглавници тип завеса
- Въздушна възглавница за колената на водача
- Звуков сигнал за непоставен колан за водача и пасажера
- Въздушна възглавница за водача
- Въздушна възглавница за пасажера
- Сигнална лампа при деактивиране на въздушната възглавница на пасажера
- Странична въздушна възглавница монтирана на седалката
- Двойно заключване на вратите
- Централно заключване на товарното отделение
- Заключване на задните врати тип "Детска защита"

Функционалност

- Протектор под двигателя
- Заден мост с отворен диференциал
- Система за управление на акумулатора
- Старт/Стоп система
- Клаксон
- Ел. стъкла с функция едно докосване за водача
- Флип ключ
- Честота на дистанционното 433 MHz
- Захранване в товарното отделение
- Електрически задни стъкла

- Ел. изводи отзад

ЗАВОДСКИ ОПЦИИ, ВКЛЮЧЕНИ В ЦЕНАТА:

- Заклучване на резервната гума
- Секретни болтове
- Wolftrak пакет
- ICE Pack 129
- Блокировка на задния диференциал
- Задни паркинг сензори
- Алармена система
- Преобразувател 230V
- Гумирано покритие в товарния отсек
- 8x17" чени алуминиеви джанти с гуми за всякакъв терен

- Матово черен надпис Wolftrak
- Екстериорни елементи в цвят черен мат
- Ролбар зад кабината в цвят черен мат
- Интериор от тъмни материали
- Странични огледала с карбонови нишки
- Удължена гаранция
- Цвят: Conquer Grey

ЛОКАЛНИ ОПЦИИ, ВКЛЮЧЕНИ В ЦЕНАТА:

- Теглич

ЦЕНОВИ УСЛОВИЯ

№.	Описание на автомобила	Ценоразписна цена
1.	Ford Ranger DOUBLE CAB XLT 2.0 EcoBlue 170 PS 4x4 A10	88 829,21 лв.

Всички цени са в лева с вкл. ДДС.

* Посочените цени не включват продуктова такса в размер на 146 лева с вкл. ДДС.

ОБЩИ ТЪРГОВСКИ УСЛОВИЯ

Срок на доставка:

До 120 работни дни след влизане на договора в сила.

Гаранционен срок:

60 месеца гаранция, от които 24 месеца заводска и 36 месеца удължена гаранция, или до 250000 км.

Стандартно автомобилите Ford са снабдени с **Ford Euroservice** – безплатна пътна помощ на територията на Европейския съюз. Важи за първите 2 години от гаранционния период.

Гаранционното и извънгаранционно обслужване, както и всички ремонти по застрахователни събития се извършва в 16, оторизирани от Ford Motor Company, дилърства, както следват: София (Люлин, Младост), Пловдив, Варна, Бургас, Стара Загора, Добрич, Русе, Габрово, Монтана, Благоевград, Велико Търново, Хасково, Плевен, Шумен и Смолян. Складовете за резервни части в цялата страна се зареждат ежедневно от централния склад в София.

Валидност на офертата:

До 31.10.22г.

Настоящата оферта се издава и ще се счита за обвързваща страните само и единствено ако бъде одобрена съгласно правилата за кредитен риск на Сумитомо Корпорейшън.

Ford Motor Company и Мото-Пфое ЕООД си запазват правото да правят промени в цените и спецификациите без предупреждение.